

Este documento constitui um instrumento de documentação e não vincula as instituições

► B

**DECISÃO DA COMISSÃO**

**de 29 de Julho de 1983**

**relativa à lista dos estabelecimentos da Nova Zelândia aprovados para a importação de carne fresca pela Comunidade**

(83/402/CEE)

(JO L 233 de 24.8.1983, p. 24)

Alterada por:

	Jornal Oficial		
	n.º	página	data
► <u>M1</u> Décision 83/499/CEE de la Commission du 28 septembre 1983 (*)	L 275	25	8.10.1983
► <u>M2</u> Décision 84/120/CEE de la Commission du 24 février 1984 (*)	L 64	18	6.3.1984
► <u>M3</u> Décision 84/293/CEE de la Commission du 27 avril 1984 (*)	L 144	13	30.5.1984
► <u>M4</u> Décision 84/393/CEE de la Commission du 12 juillet 1984 (*)	L 211	30	8.8.1984
► <u>M5</u> Décision 85/46/CEE de la Commission du 17 décembre 1984 (*)	L 21	18	25.1.1985
► <u>M6</u> Decisão 85/223/CEE da Comissão de 27 de Março de 1985	L 103	22	13.4.1985
► <u>M7</u> Decisão 85/401/CEE da Comissão de 19 de Julho de 1985	L 228	19	27.8.1985
► <u>M8</u> Decisão 86/79/CEE da Comissão de 21 de Fevereiro de 1986	L 76	59	21.3.1986
► <u>M9</u> Decisão 86/432/CEE da Comissão de 1 de Agosto de 1986	L 253	28	5.9.1986

(\*) Este acto não existe em língua portuguesa.



**DECISÃO DA COMISSÃO**  
**de 29 de Julho de 1983**

**relativa à lista dos estabelecimentos da Nova Zelândia aprovados  
para a importação de carne fresca pela Comunidade**

(83/402/CEE)

A COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Económica Europeia,

Tendo em conta a Directiva 72/462/CEE do Conselho, de 12 de Dezembro de 1972, relativa aos problemas sanitários e de polícia sanitária aquando da importação de animais das espécies bovina e suína e de carne fresca provenientes de países terceiros <sup>(1)</sup>, com a última redacção que lhe foi dada pela Directiva 83/91/CEE <sup>(2)</sup>, e, nomeadamente, o n.º 1 do seu artigo 4.º e o n.º 1, alíneas a) e b) do seu artigo 18.º,

Considerando que, para poderem ser autorizados a exportar as carnes frescas para a Comunidade, os estabelecimentos situados nos países terceiros devem satisfazer as condições gerais e específicas fixadas pela Directiva 72/462/CEE;

Considerando que a Nova Zelândia transmitiu, em conformidade com o disposto no n.º 3 do artigo 4.º da Directiva 72/462/CEE, uma lista dos estabelecimentos autorizados a exportar para a Comunidade;

Considerando que um grande número desses estabelecimentos foi objecto duma inspecção comunitária *in loco* e oferece suficientes garantias de higiene; que, por consequência, podem ser incluídos numa primeira lista de estabelecimentos dos quais pode ser autorizada a importação de carnes frescas, lista essa estabelecida em conformidade com o n.º 1 do artigo 40.º da referida Directiva.

Considerando que o caso de outros estabelecimentos propostos pela Nova Zelândia carece de novo exame com base em informações complementares relativas às suas normas de higiene e às suas possibilidades de rápida adaptação à regulamentação comunitária;

Considerando que, entretanto e a título provisório, para não se interromper brutalmente as correntes comerciais existentes, a esses estabelecimentos pode conceder-se a possibilidade de prosseguir as suas exportações de carnes frescas para os Estados-membros que estejam dispostos a aceitá-las;

Considerando que, por conseguinte, é necessário reexaminar a presente decisão e, se for caso disso, alterá-la em função das iniciativas tomadas para esse efeito e dos melhoramentos realizados;

Considerando que as condições de importação das carnes frescas provenientes dos estabelecimentos constantes da lista anexa à presente decisão, continuam sujeitas a outras disposições já adoptadas, assim como ao cumprimento das disposições gerais do Tratado; que, em particular, a importação proveniente de países terceiros e a reexportação para outros Estados-membros de certas categorias de carne, tais como as carnes com menos de três quilogramas ou as carnes que contenham resíduos de certas substâncias, para as quais a regulamentação comunitária não é aplicável ou que devam ser objecto de uma harmonização complementar, continuam sujeitas à legislação sanitária do Estado-membro importador, sem violação das disposições gerais do Tratado;

Considerando que as medidas previstas pela presente decisão estão conformes ao parecer do Comité Veterinário Permanente,

<sup>(1)</sup> JO n.º L 302 de 31. 12. 1972, p. 28.

<sup>(2)</sup> JO n.º L 59 de 5. 3. 1983, p. 34.

**▼B**

ADOPTOU A PRESENTE DECISÃO:

*Artigo 1.º*

1. Os estabelecimentos da Nova Zelândia constantes do anexo ficam aprovados para a importação de carnes frescas pela Comunidade, em conformidade com o citado anexo.
2. As importações provenientes dos estabelecimentos referidos no n.º 1 continuam sujeitas às disposições comunitárias no domínio veterinário adoptadas noutros actos.

*Artigo 2.º*

1. Os Estados-membros proibirão a importação das carnes frescas provenientes de estabelecimentos que não constem do anexo.
2. Todavia, até 30 de Abril de 1984, os Estados-membros poderão continuar a autorizar importações de carnes frescas provenientes de estabelecimentos que não constem do anexo, mas que tenham sido reconhecidos e propostos oficialmente pelas autoridades neozelandesas em 30 de Março de 1983, em aplicação do disposto no n.º 3 do artigo 4.º da Directiva 72/462/CEE, salvo decisão contrária tomada a este respeito, em conformidade com o disposto no n.º 1 do artigo 4.º da citada directiva, antes de 1 de Maio de 1984.

A lista desses estabelecimentos será comunicada pela Comissão aos Estados-membros.

*Artigo 3.º*

A presente decisão é aplicável a partir de 1 de Outubro de 1983.

*Artigo 4.º*

A presente decisão será reexaminada e, eventualmente, alterada antes de 1 de Fevereiro de 1984.

*Artigo 5.º*

Os Estados-membros são destinatários da presente decisão.

▼ **M9**

## ANEXO

## LISTA DOS ESTABELECIMENTOS

N.º de autorização	Estabelecimento	Endereço
--------------------	-----------------	----------

## I. CARNE DE BOVINO

## A. Matadouros e instalações de corte

ME 1 <sup>(1)</sup>	Borthwicks CWS Ltd	Masterton
ME 8	Gisborne Refrigerating Co Ltd	Gisborne
ME 9	T. H. Walker & Sons Ltd	Hawera
ME 10	Nelson's (NZ) Ltd	Hastings
ME 14	Waitaki International Ltd	Christchurch
ME 15	The Canterbury Frozen Meat Co Ltd	Belfast
ME 18	Waitaki International Ltd	Pukeuri
ME 19	Waitaki International Ltd	Dunedin
ME 21	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
ME 23	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd	Horotiu
ME 24	Hellaby Shortland Ltd	Otahuhu
ME 26	Waitaki International Ltd	Balclutha
ME 29	The Hawkes Bay Farmers' Meat Co Ltd	Whakatu
ME 34	The Canterbury Frozen Meat Co Ltd	Pareora
ME 35	Westfield Freezing Co Ltd	Auckland
ME 39	Waitaki International Ltd	Wanganui
ME 40	Waitaki International Ltd	Nelson
ME 42	Waitaki International Ltd	Wairoa
ME 47	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd	Moerewa
ME 50	Alliance Freezing Co (Southland) Ltd	Invercargill
ME 51	Northland Meat Processor Ltd	Whangarei
ME 55	Aotearoa Meats Ltd	Cambridge
ME 56	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd, Rangiuru	Te Puke
ME 62	Dunedin Master Butchers' Association	Dunedin
ME 63	Farmers' Meat Export Ltd	Whangarei
ME 65	Advanced Meat Ltd	Gisborne
ME 66	Phoenix Meat Co Ltd, Kokiri	Greymouth
ME 69	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
ME 70	Riverlands Meat Ltd	Blenheim
ME 75	Namron Meats Ltd	Paeroa

## B. Matadouros

ME 2	Borthwicks CWS Ltd	Waitara
ME 52	Pacific Freezing (NZ) Ltd	Hastings
ME 57	Hellaby King Country Ltd	Taumarunui

## C. Instalações de corte

PH 14	W. Richmond Ltd	Hastings
PH 20	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings

▼ **M9**

N.º de autorização	Estabelecimento	Endereço
PH 27	Defiance Processors Ltd	Dunedin
PH 52	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
PH 53	W. Richmond Ltd	Hastings
PH 67	Melville Developments Ltd	Papakura
PH 68	Primex Meats Ltd	Wellington
PH 69	R. & W. Hellaby Ltd	Paerata
PH 71	Progressive Meats Ltd	Hastings
PH 172	Kellax Foods Ltd	Auckland

## II. CARNE DE OVINO E DE CAPRINO

A. **Matadouros e instalações de corte**

ME 1	Borthwicks CWS Ltd	Masterton
ME 2	Borthwicks CWS Ltd	Waitara
ME 6	Borthwicks CWS Ltd	Longburn
ME 8	Gisborne Refrigerating Co Ltd	Gisborne
ME 10	Nelson's (NZ) Ltd	Hastings
ME 14	Waitaki International Ltd	Christchurch
ME 17	Waitaki International Ltd	Timaru
ME 18	Waitaki International Ltd	Pukeuri
ME 19	Waitaki International Ltd	Dunedin
ME 20	Ocean Beach Freezing Co Ltd	Ocean Beach
ME 21	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
ME 22	Southland Frozen Meat Ltd	Makarewa
ME 23	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd	Horotiu
ME 24	Hellaby Shortland Ltd	Otahuhu
ME 26	Waitaki International Ltd	Balclutha
ME 29	The Hawkes Bay Farmers' Meat Co Ltd	Whakatu
ME 34	The Canterbury Frozen Meat Co Ltd	Pareora
ME 35	Westfield Freezing Co Ltd	Auckland
ME 37	The Canterbury Frozen Meat Co Ltd	Belfast
ME 39	Waitaki International Ltd	Wanganui
ME 40	Waitaki International Ltd	Nelson
ME 42	Waitaki International Ltd	Wairoa
ME 47	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd	Moerewa
ME 50	Alliance Freezing Co (Southland) Ltd	Invercargill
ME 55	Aotearoa Meats Ltd	Cambridge
ME 56	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd, Rangiuuru	Te Puke
ME 58	Hawkes Bay Farmers' Meat Co Ltd	Takapau
ME 60	Pacific Freezing NZ Ltd	Dannevirke
ME 62	Dunedin Master Butchers Association	Dunedin
ME 64	Waitaki International Ltd	Marlborough
ME 65	Advanced Meat Ltd	Gisborne
ME 69	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
ME 70	Riverlands Meat Ltd	Blenheim

## ▼ M9

N.º de autorização	Estabelecimento	Endereço
--------------------	-----------------	----------

**B. Matadouros**

ME 16	The Canterbury Frozen Meat Co Ltd	Ashburton
ME 41	NCF Kaiapoi Ltd	Kaiapoi
ME 57	Hellaby King Country Ltd	Taumarunui
ME 61	NZ Primary Processors Ltd	Mamaku

**C. Instalações de corte**

PH 3	Alpine Export Meats	Christchurch
ME 9	T. H. Walker & Sons Ltd	Hawera
PH 10	Canterbury Venison Ltd	Ashburton
PH 14	W. Richmond Ltd	Hastings
ME 15	The Canterbury Frozen Meat Co Ltd	Belfast
PH 15	NZ Primary Processors Ltd	Mt. Maunganui
PH 20	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
PH 21	Game Food (NZ) Ltd	Kennington
PH 27	Defiance Processors Ltd	Dunedin
PH 31	Advanced Foods of NZ Ltd	Waipukurau
PH 50	Fresha Products Ltd	New Plymouth
PH 52	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
PH 53	W. Richmond Ltd	Hastings
PH 55	The Canterbury Frozen Meat Co Ltd	Harewood
PH 67	Melville Developments Ltd	Papakura
PH 68	Primex Meats Ltd	Wellington
PH 69	R. & W. Hellaby Ltd	Paerata
PH 71	Progressive Meats Ltd	Hastings
PH 154	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
PH 172	Kellax Foods Ltd	Auckland

**III. ENTREPOSTOS FRIGORÍFICOS**

(somente carne embalada)

S 9	Southland Cool Stores	Bluff
S 10	Otago Dairy Producers Cool Storage Ltd	Dunedin
S 11	Polarcold Stores (South Island) Ltd	Timaru
S 17	Cool Hire Storage Ltd	Dunedin
S 25	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
S 28	Cool Stores (NZ) Ltd	Auckland
S 30	NO Pierson Ltd	Christchurch
S 31	Pacific Cold Storage Co Ltd	Mt. Maunganui
ME 32	Borthwick CWS Ltd	Fielding
S 32	Taranaki Cooperative Coolstore Ltd	New Plymouth
S 34	Coolpak Prebbleton Ltd, Prebbleton	Christchurch
S 35	Nelson Cold Storage Cooperative	Nelson
S 36	Cold Storage (Bay of Plenty) Ltd	Te Puke
S 39	Christchurch Cool Stores Ltd	Christchurch
S 40	Southland Harbour Board	Bluff

## ▼ M9

N.º de autorização	Estabelecimento	Endereço
S 41	Eljays Ice Box	Feilding
S 42	Wellington Cold Storage Co	Tawa
ME 43	J. C. Hutton (NZ) Ltd	Eltham
S 45	Wairarapa Cold Storage	Greytown
S 47	Polarcold Stores (South Island) Ltd	Christchurch
S 49	Chill Air Ltd	Auckland International Airport
S 51	Gisborne Cold Storage Ltd	Gisborne
S 53	Otaki Cold Store	Otaki
S 55	Airport Cold Storage Ltd	Wellington
S 56	Dandy Foods Distributors Ltd	Auckland
S 57	Air New Zealand	Auckland Airport
S 58	Cool & Cold Storage Associates Ltd	Te Puke
S 59	Richmond Cool Stores (1963) Ltd, Manchester Street	Hastings
S 60	Export Cool Storage	Mt. Maunganui
S 61	Coolpak Cool Stores Ltd	Timaru
S 62	Industrial Park Coolstores Ltd	Auckland
S 63	Mogal Coolstores Ltd	Christchurch Airport
S 64	Lep International	Christchurch Airport
S 66	Mogal Coolstores Ltd	Auckland Airport
S 68	Freezerflow, Mt Wellington	Auckland
S 70	Freezer Stores Hawkes Bay Ltd	Hastings
S 71	Cold Storage Cooperative (Nelson) Ltd	Richmond
S 72	Motueka Cold Storage Ltd	Motueka
S 73	LEP International, Mangere	Auckland
S 75	Amaltal Coolstores & Exporters Ltd	Nelson
S 84	Polarcold Storage Ltd	Dunedin
S 85	United Cold Storage (HB) Ltd	Hastings
S 87	Homebush Berryfruits	Masterton
S 88	Hawkes Bay Export Cold Stores Ltd	Napier
S 89	R. & W. Hellaby Ltd	Mt Wellington
S 91	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
S 92	Fruit and Produce Growers Export Co of NZ Ltd	Havelock North
S 93	Air New Zealand	Christchurch
S 94	Westmere Freezers	Wanganui
S 95	McCallum Industries Coolstores	Patea
S 96	Townsend & Paul Ltd	Napier
S 97	J. Wattie Canneries Ltd	Gisborne
S 100	Masterton Cold Storage	Masterton
S 103	Banner Airfreight	Auckland
S 104	Jay Two Coldstore	Gisborne
S 105	Hornby Cold Stores Ltd	Christchurch
S 106	Wrightson Airfreight Ltd	Auckland International Airport
S 107	Ashburton Cold Storage Ltd	Ashburton

▼ **M9**

N.º de autorização	Estabelecimento	Endereço
S 110	Heards Ltd	Auckland
S 111	Cold Storage (Marlborough) Ltd	Blenheim
S 112	Hamilton Cool Stores NZ Ltd	Hamilton
S 113	Awapuni Cool Pack	Gisborne
S 114	Hilton Cold Storage	Timaru
S 115	Arctic Cold Store	Christchurch
S 116	NZ Dairy Board	Cambridge
S 117	Perry Food Processors Ltd	Hamilton
S 119	Crown Meats Ltd	Feilding
S 120	Tradeair Ltd	Auckland International Airport
S 125	Hastings Cold Stores Ltd	Hastings
S 127	Freightways International Ltd	Auckland
S 129	Argo Holdings Ltd	Mount Maunganui

(<sup>1</sup>) Carne de bovino proveniente de animais cujo peso vivo é inferior a 60 kg e abatidos exclusivamente na linha de abate de ovinos.